

Potential-Trennverstärker

Potential Separation Amplifiers

Die Trennverstärkerreihe VM80-VM88 arbeitet unipolar und weist eine Dreiwege-Trennung der Potentiale zwischen Eingang, Ausgang und Versorgung auf.

The separation amplifier series VM80-VM88 operates unipolarly and have three-way separation of the potentials between input, output, and supply.

Elf Gerätetypen ermöglichen die galvanisch getrennte Übertragung bzw. Umsetzung von Normsignalen.

Eleven types of devices allow electrical insulation transmission respectively conversion of standard signals.

Typenübersicht Type summary	Eingang Input	Ausgang Output	Hilfsenergie Auxiliary energy
VM 80	0 ... 10 V	0 ... 10 V	24 Vdc
VM 81	0 ... 20 mA	0 ... 10 V	24 Vdc
VM 82	4 ... 20 mA	0 ... 10 V	24 Vdc
VM 83	0 ... 10 V	0 ... 20 mA	24 Vdc
VM 84	0 ... 10 V	4 ... 20 mA	24 Vdc
VM 85*	0 ... 20 mA	0 ... 20 mA	24 Vdc
VM 86	0 ... 20 mA	4 ... 20 mA	24 Vdc
VM 87	4 ... 20 mA	0 ... 20 mA	24 Vdc
VM 88/1	0 ... 60 mV	0 ... 10 V	24 Vdc
VM 88/2	0 ... 60 mV	0 ... 20 mA	24 Vdc
VM 88/3	0 ... 60 mV	4 ... 20 mA	24 Vdc

**Bitte für Neuentwicklungen
die Typen VM180 – VM188
verwenden !**

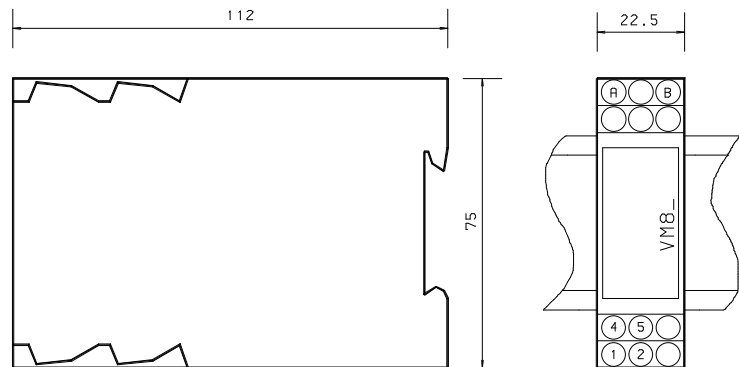
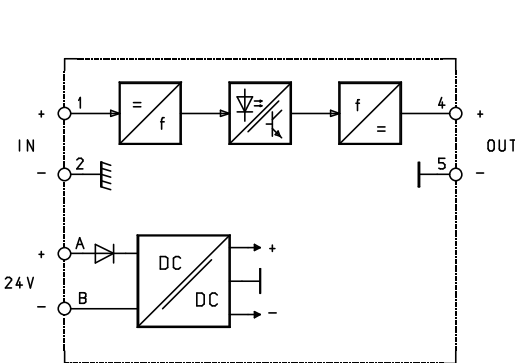
**For new developments
please apply Types
VM180 – VM188 !**

*Der Gerätetyp VM85 eignet sich auch zur Übertragung von 4...20mA nach 4...20mA !

*The type VM85 is also suitable for transmission of 4...20 mA to 4...20mA !

Die Geräte sind montagefreundlich auf Tragschienen TS35 aufzurasten.

The devices can be easily snap-mounted onto mounting rails TS35.



Technische Daten VM 80 - VM 88

Technical Data VM 80 - VM 88

- Versorgungsspannung : 24Vdc ±20%
- Welligkeit : <5%
- Leistungsaufnahme : 2,5W
- U-Eingang (10V) : 0...10V / R_{IN} = 100kΩ
- U-Eingang (60mV) : 0...60mV / R_{IN} = 20kΩ
- Überlast (U-Eingänge) : max. 50V
- Stromeingang / Bürden : 0(4)...20mA / 100Ω
- Überlast (I-Eingänge) : max. 50mA
- U-Ausgang / Last : 0...10V / max. 20mA
- I-Ausgang / max. Bürde : 0(4)...20mA / 500Ω
- max. Isolationsspannung : 750V
- Übertragungsfrequenz : 25Hz
- Linearitätsfehler : 0,15%
- Temperaturdrift : 0,005%/K
- Umgebungstemperatur : 0...50°C
- Anschlüsse : Schraubklemmen 2,5 mm²
- Gehäusematerial : Isolierstoff grau
- Gehäusebefestigung : Schnappbefestigung TS35
- Gehäusemaße : siehe Zeichnung
- Gewicht : 110 g

- Supply voltage : 24Vdc ±20%
- Ripple : < 5%
- Power consumption : 2.5W
- Voltage input (10 V) : 0...10 V / R_{IN} = 100 kW
- Voltage input (60 mV) : 0...60 mV / R_{IN} = 20 kW
- Overload (Voltage inputs) : max. 50V
- Current input / Burden : 0(4)...20mA / 100W
- Overload (Current inputs) : max. 50mA
- Voltage output / Load : 0...10V / max. 20mA
- Current output / Burden : 0(4)...20mA / max. 500W
- max. insulation voltage : 750V
- Transmission frequency : 25Hz
- Linearity error : 0.15%
- Temperature drift : 0.005%/K
- Ambient temperature : 0...50°C
- Connections : Terminals 2.5 mm²
- Housing material : Insulating material grey
- Fastening of housing : Snap-on for TS35
- Dimensions of housing : cf. drawing
- Weight : 110 g

